Isigidimi Sama-Xosa

Ipepa Lamaxosa Lenyanga

Vol. III LOVEDALE, SOUTH AFRICA, NOVEMBER 1, 1873. No. 38

imfazwe, yaza lonkosana ibe imisiwe yabiza Amangesi ukuba abuye aze kunceda. Yaquba lomfazwe kwada kwanguyaka we 1849, ati ngawo Amangesi aloyisa elolizwe. Ngoku lelinye lapantsi kwe Nkosazana.

I-Amritsir kutiwa sisixeko esingcwele sama Sikhs, kuba ikona itempile yawo enkulu. Lotempile, nje ngoko niyibona ngako nani emfanekisweni, yakiwe pakati kwe cweba lamanzi. Upondo lwayo lugqutyutelwe ngegolide. Ka kuyiwa kuyo kuhanjwa ngo mcancato. Lendlu intle niyibonayo isecaleni ngasekunene kwetempile yakelwa ukuba ibe lisango lokuya etempileni. Elicweba lamanzi liyinqongileyo lenziwe ngabom,ladla imali eninzi. Lifike lajikelezwa ngendlela entle kunene. Igama leso sixeko litatyatelwe apo etempi­leni, liteta ukuti—umtombo wobomi obu- ngapeliyo. Sisixeko esenza ingubo zesilika nekoton,ngokukodwa esenza ityali. Ukuba kude kwaso E-Lahore sizi mayile ezi 36. Inani labantu kuso gama 150,000. Abanye babo bazizityebi ezikulu. Kanjalo kona kusand’ ukutunyelwa abafundisi abanga Makristu, esitembayo ukuba boba nempu- melelo. Kuba U-Kristu wafela ama Sikhs kwanje ngazo zonke ezinye intlanga, siwaquka nama Xosa. Kekaloku alunako ukubako uxolo nolonwabo, nobomi obungapeliyo kwabo basukuba bengatembeli kuye. Akanabo ubomi, ongenaye U- Kristu, nokuba ukumzi omhle wase Amritsir, nokuba ukwezindlwana zinqu- kuva sizibona kwimizi yase Africa.

INDAWO YENTENGO E-PESHAWUR.

I-Peshawur sesona sixeko siyintloko so Mahlulo obizwa kwangelo gama E-Punjab. Igama laso liteta ukuti sisona sixeko si- pambili sokuhlala ama soldati; kuba siso­na sisekupeleni komhlaba wa Mangesi E- India. Sinqatyiswe ngendonga, sinenqaba eyomeleleyo. Zininzi indawo ekutengiselwa kuzo kweso sixeko, iyodwa, eyo-

eyama Hindu iti, uti umntu akufa umpe­fumlo wake ungene kozinkomo, nozi- nyamakazi. Ngenxa yalonkolo ama Hi­ndu akayidli inyama nokuba yeyantonina; kunokuba ayidle angaxolela ukufa yindlala. Kwatike ngenxa yokucasana kwezi nkonzo U-Nanak akabi nako ukuzidibanisa zibe yinkonzo enye. Akusilelelwa koko waseleqala inkonzo entsha eyahlukileyo kwezinye, baza abantu abakoliweyo nguye wati ukubabiza ngama Sikhs. Wati yena ngalo lonke ixesha lokupila kwake, waba ngumbingeleli wabo.

Emveni kokububa kuka Nanak, kwa- landela ababingeleli abasixenxe. Oyena wayemkulu kwabanye igama lake kwaku- tiwa ngu Govind. Yena wangenisa isiko lokuba ama Sikhs afunde nokulwa, iti imfanelo enkulu emntwini ibe kukufunda ukupila ngesirele; kuze ekupeleni kwegama lendoda kongezelelwe ilizwi eliti *sinh* (ingonyama) ; sekusitiwa noku- bizwa kwabo zingonyama zase Punjab. U-Govind wabulawa engekawafezi onke amaqinga abecinga ngawo. Kodwa ama Sikhs wona anda, ada akalingana nasizwe emantla E-India. Ngomnyaka we 1764 afumana ubukosi be Punjab, abupata kwada kwa ngumnyaka we 1839, kwaba kubonakala ukuba aya ehluma ngokuhluma. Kwati kodwa ngalomnyaka yafa inkosi yawo enkulu U-Runjeet Sinjh, kwaza akufa kwako inxabano ngoyena uzakuba sendaweni yake. Asukake ama Sikhs ahlulelana odwa. Ngo­mnyaka we 1845, wati umkosi wama Sikhs wangenela umhlaba wama Ngesi, kwaba ke oko sekukuqaleka kwemfazwe pakati kwezo zizwe. Kulo mfazwe Amangesi ayepetwe ngu Sir Harry Smith, lo wake wayi Governor yale Koloni. Wawalaula ngobugcisa obukulu. Kwidabi lase Aliwal koyisa yena wahamba wada, wakutabata ne komkulu I-Lahore. Kwa­ti ngomnyaka we 1846 Amangesi amisa inkosi etile ukuba ilipate elozwe. Kute kodwa kungekabi mzuzu, yabuya yavuka

Isigidimi Samaxosa

UMTOMBO WOBOMI OBUNGA-  
PELIYO.

Lomfanektso ukwesi *Sigidimi* ubonisa inxalenye yesinye sezixeko ezikulu zase- mantla E-India. I-Punjab, lilizwe elibukulu busisiqingata seli letu, kodwa abantu abakulo basidlule ngokupindwe ngokulishumi elinesitandatu. Elilizwi liti Punjab, liteta ukuti imilambo emihlanu; kekaloku lento libizwa njalo kungokuba izibaxa ezihlanu zalomlambo kutiwa yi Indus, zicanda kwelo lizwe. Elo lizwe lipantsi kwentaba ze Himalaya, ezona ntaba zinde emhlabeni. Umhlaba walo asikuko nokuba mhle kwezinye indawo. Imvula ayininzi, kodwa abantu bapumelela ngemicencesho. E-Punjab impahla ezitengiswa kwamanye amazwe ngo zinqo- lowa, no boya, ne koton, ne silika, ne cuba, ne zikumba, netyali.

E-India ukuqala kwabe kumi ama Hi­ndu odwa, kodwa ati exesheni oyiswa ngabantu benzalo yama Arab. Atike ama Arab eza nenkonzo ka Mahommed. Nangoku inkoliso yabantu base Punjab isenalonkonzo, inxenye ngama Hindu, inxenye ngama Sikhs. Abona siza kuteta ngabo ngoku ngama Sikhs, esonilandela ukuqala kokubako kwawo.

Kwati ngomnyaka we 1469, kwazalwa indoda abati ngu Nanak, yazalelwa E- Lahore, ikomkulu lase Punjab. Wati yena walinga ukudibanisa inkonzo yama Hindu neka Mahommed. Ezinkonzo wati wazamela ukuzenza nye, asikuko nokuba zicasene. Eka Mahommed iti, U-Tixo mnye, umporofeti wake ngu Ma­hommed ; eyama Hindu iti, baninzi O- Tixo. Eka Mahommed iti, mayingabedeshwa imifanekiso; eyama Hindu inentlobo ezininzi zezitixwana. Eka Ma­hommed iti, umpefumlo womntu emva kokufa uya endaweni yamatamsanqa;